

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملية في يوم السبت 12 ذي الحجة 1326

<p>SUSCRIPCIÓN</p> <p>Melilla, un mes 1'25 Ptas. España, Tánger y Tetuán, trimestre 5'00 Número suelto, 5 céntim</p>	<p>SUPLEMENTOS ÁRABES</p> <p>Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2</p>	<p>SUSCRIPCIÓN</p> <p>Extranjero, semestre 18 fra. Marruecos, semestre 16 Ptas. Anuncios, precios convencionales</p>
--	--	---

DE MARRUECOS

ASI SE ESCRIBE

La revista científico-militar intitulada «España Francia y Marruecos» ha publicado un artículo, reproducido por un colega local, que no tiene mas errores que los siguientes:

El Muluya no corre de S. E. á N. E. si no de S. O. á N. E. El Msum no es afluente del Sebú, ni engrosa su caudal con las aguas del Lebon ó Senhadja, porque el Msum es afluente del Muluya, y el Lebon lo es del Ynahoun, que á su vez lo es del Sebú. Y todo esto aparte de otras *coladuras* de menor cuantía.

Dejemos la parto geográfica y vamos á las conclusiones.

1.ª No podemos abrogarnos el dominio moral entre la derecha del Muluya y Argelia porque ha sido adjudicado á los franceses, que hace tiempo se lo están apropiando moral y *materialmente*, cosa que sabemos todos menos los africanistas.

2.ª El convertir en puerto la Mar Chica es una empresa colosal, por lo costosa, como juzgan cuantas personas entonadas la han visitado, y por lo tanto imposible para España é inutil mientras tengamos los puertos que se están construyendo en Melilla y Chafarinas. Lo único que nos conviene es impedir que la ocupe otra potencia europea.

3.ª La posesión de Tazza y demás lugares que cita, es otra empresa militar carísima, cuyo principio podemos conocer pero cuyo final es muy dudoso en el terreno de la utilidad.

Aparte de esto, que constituye la totalidad del artículo, lo demás está muy bien.

Así se escribe de Marruecos en España.

En cambio, nadie se acuerda de que Tetuan tiene aduana y es un bocado mas sabroso para nosotros que Uxda para los franceses y de que los límites de nuestras plazas africanas se pueden estender á muy poca costa, si no de una manera completamente oficial y definitiva, material y comercial, lo que vale mas; comprando terrenos, sobornando á los marroquies influyentes y admitiendo muchos moros voluntarios al servicio de nuestras armas.

Y nadie sabe que los tratados vigentes nos dan grandes ventajas para el comercio marítimo y su vigilancia, con derechos que nunca hemos puesto en practica. Y de que bien entendida la cosa, los puertos cuya policia nos ha encomendado la Conferencia de Algeciras podrian llegar á ser realmente nuestros.

¿Pero para qué ocuparse de lo seguro cuando se puede fantasear? Volvamos á la Marcha de «Cadiz».

Todavía tenemos la zona neutral ocupada por los marroquies, en contra de los tratados, y ya estamos pensando en ir á Fez.

Sección árabe

أهل فاس
 قد كان عزم بعض أهل فاس على عدم
 نفض مبايعة السلطان مولاي عبد العزيز
 لآكن بطن بد البعض الذي من جناب
 عبد الحفيظ بالزعم منا بعته ومبايعة واما
 القبائل حذات وام تتوافق كالمها على
 مبايعة احد الصنوبر بل منها من تميل
 نبعه للسلطان الجديد وتقوم من اراد ان
 يبشي رعية فوضي

الدار البيضاء

بلغنا ان الجيش البرتغالي اكمال بعين
 مدينة فاس ثلاثة من المسلمين زاعيا انهم
 ممن كان تسبب في تلك الوقعة

الرباط

اخبارت التفراجات ان اهل الرباط
 داهلهم هروب شديد وان القبائل جزارع
 حاصروهم اشد الحصار

El texto árabe

Noticias de la región de Fez.

Los enviados de Haffid

Habla el Mokri

La «embajada» enviada por Muley Haffid á Paris continua en esta ciudad, fiel al cumplimiento del encargo recibido.

Es la misión mixta pues se compone de Mohamed Ben-Abd-Jellah y el marino francés retirado Mr. Vallier Pollet, sirviendole de auxiliar un comerciante italiano llamado Berino.

Los enviados no muestran reserva alguna y cuando algún periodista les interroga contestan con amplitud.

Mr. Vallier Pollet invitado á que hiciera declaraciones sobre el motivo y alcance de la guerra santa declarada en Marrakech, contestó: «No se trata de un movimiento contra los cristianos sino contra Muley Abd-El-Azis y su Magzon».

En cuanto á los recursos con que Haffid cuenta para llegar al trono dijo Vallier que tiene dinero suficiente, añadiendo que la mejor prueba de ello es que para los gastos de los enviados les habia entregado 80.000 pesetas. Además del tesoro de Marrakech, del que no ha echado mano, percibe con seguridad y gran cuantía los impuestos que las tribus que le han reconocido le pagan. Solamente los kabileños de Sraghna le han pagado 800.000 pesetas á cambio del perdón y la paz.

Respecto á las fuerzas de que dispone Haffid, según sus enviados, son de cinco á seis mil infantes regulares armados de fusiles Martini y 10.000 hombres de los contingentes de las tribus. Delante de Mogador tiene 2.000 regulares, frente á Mazagán 1.000 regulares y 1.000 de las tribus, y ante Casablanca 2.500 hombres.

No tiene necesidad ni de hombres ni de dinero y observará escrupulosamente todos los tratados firmados hasta su advenimiento incluso el acta de Algeciras, y reconocerá las deudas contraídas hasta dicho día.

El Mokri, que tambien se encuentra en Paris, como enviado de Abd-El-Azis, ha dicho que la situación es grave pero no desesperada.

La proclamación de Muley Haffid en Fez, es un golpe sensible contra el prestigio de Abd-El-Azis; mas su efecto quedará incompleto mientras no entre en la ciudad.

Creo que ha de luchar con grandes dificultades para conseguirlo, pues tiene que atravesar por territorios que le son muy hostiles.

Rapida

El afan de entender medicina

Si, me admira la facilidad que tiene todo el ser viviente y humano para fabricar diagnósticos, con el trabajo que cuesta hacerlos á los llamados por su profesión!

Vé un amigo á otro amigo, le observa un grano en la punta de la nariz ó en el pabellón de la oreja y ¡zas!... ya ha hecho el diagnóstico; la misma enfermedad que el sobrino de doña Angustias y el tratamiento completamente distinto.

La consecuencia no se hace esperar. El médico que lo visita es un ciruelo.

Generalmente, nadie se las echa de abogado, ni de farmacéutico, ni de ingeniero, pero de médico casi todos.

Al médico se le discute, sin saber el que *objeta*, ni donde tiene la *nuéz*, ni los *hipocentrios*, ni de cuantos huesos se componen *sus venas*, pero á él lo importa un *bielo* su ignorancia; él no es médico, pero tiene derecho á decir que su *galeno*, no sabe una jota, que tiene el caracter agrico, que se contenta con tomar el pulso y mandar sacar la lengua.

—¿Que le parece á usted D. Sufrido?

—Que tiene una pulmonía.

—Y ¿no podría ser un tumor en el vacío?—por que, no se ofenda, pero ustedes tambien se equivocan.

—Ya lo creo—Como que se nos vé casi siempre suspendidos por las malas lenguas.

—¿Qué buena es la carrera de médico!—so oyo decir con frecuencia.

—Si es verdad; si la medicina la mas sagrada y estimable profesion no fuera rebajada por el intrusismo; sino fuera por ese afan de querer todo el mundo entender de ollasino fuera por la *cuarta plana* de los periódicos que con el anuncio de sus específicos influye de una manera poderosa para que el enfermo pretenda curarse por sí mismo, y ser médico.

¿Cuantos disgustos acarrea al médico esos conocimientos vulgares de la ciencia de curar?... Muchos. Son debilidades humanas; el afan de meterse en camisa de once varas.

Miguel Moreno López

Melilla y Enero 17 1908

En la región de Beni-Snassen

Los últimos reconocimientos han demostrado que la poderosa tribu aceptaba las condiciones impuestas para su sumisión, y deseaba la paz con Francia.

Una columna compuesta de seis compañías de infantería, una sección de artillería de montaña y un goum, partiendo de Ain-Sfa, se internó en las montañas por la garganta de Tetinif y llegó hasta el Yebel-Ba-Zebel, sin encontrar resistencia.

Otra, avisada de la presencia de grupos sospechosos hacia el vado del Muluya llamado Mechrata-ben-Fahet, á 30 kilómetros al Oeste de Sidi-Abekane, se dirigió á dicho punto y después de ligera resistencia, capturó á varios soldados del Majzon que la habian tirroteado. Esta columna la componían una compañía de tiradores, un escuadrón y un goum.

Los soldados cherifianos dijeron haber tomado á los franceses por soldados del Pretendiente, mas no siendo satisfactorias las explicaciones, fueron enviados á la frontera.

Dos compañías de tiradores, un escuadrón de spahis y un goum, penetraron en territorio de los Beni-Menguch que todavía no habian abonado el primer plazo de la multa, y se apoderaron de muchos cientos de cabezas de ganado.

Ultimamente, los notables de dicha tribu y los de Bodi-Atig, Beni-Urimech, Triffas y Uled-Mansur, es decir, los de toda la región, se presentaron á las autoridades francesas, agradeciendoles la condonación de la mitad de la multa que se habia impuesto á las tribus, dando seguridades de que no serían molestadas las tropas en sus reconocimientos y prometiendo cooperar á la organización de la policia mixta.

El General Lyantey ha dado por terminadas las operaciones y dispuesto la dislocación de las fuerzas concentradas en territorio marroquí, las cuales comienzan á regresar á sus guarniciones.

En los puntos extraterritoriales, Birru, Martimprey, Abekane, Tafarut, Bordil, Ain-Sfa y Cherraa, quedan pequeños destacamentos de las tres armas, para efectuar la policia.

Los Beni-Urimech, han sido encargados de hacerla en la rívera del Muluya, para impedir incursiones de las bandas del Pretendiente.

Bu Amama, que ha permanecido neutral durante los pasados sucesos, colaborará secretamente á las operaciones de policia.

El detalle de la organización de esta no lo conocemos. En líneas generales se reduce á efectivos indígenas bajo la dirección de jefes franceses. El sueldo que se les asigna será abonado por las kábilas.

Normalizada la situación se reanudaré el tráfico; los argelinos concurrirán á los zocos de Beni-Snassen y las tropas circularán libremente por el país. Los jefes indígenas, serán investidos y apoyados por Francia en nombre del Majzon.

Gran ocasión

Se realizan una infinidad de ropas hechas y en corte, sombreros, gorras, calzado y paraguas y otras difíciles de enumerar, á precios sensiblemente reducidos.

En la Marina, antiguo café de la Viuda de Marfil.

Ferendum et sperandum

(De colaboración)

Ya está en ruta la Escuadra norteamericana del Pacífico, que comanda el popular Almirante Ewans. Veintiocho grandes buques en su mayoría modernos, hunden sus enormes proas al unísono, mandadas desde el acorazado «Conneticut», en demanda de las aguas del Océano Pacífico.

Esta potente Escuadra, ha sido construida, casi toda, durante el Gobierno de Teodoro Roosevelt, antiguo Coronel de los rough riders en Cuba, y hace poco Apostol de la Paz mundial.

La nación ultra-humanitaria, la que tiene por divisa la celebre frase de Monroe: «America para los americanos», arma una Escuadra de enorme poder ofensivo-defensivo, para amedrentar a una nación joven como ella, y que acaba de salir, aunque victoriosa, de una cruenta guerra que la produjo mil sacrificios.

En las calas de los grandes acorazados *yankées*, hiervo la soberbia; una soberbia desenfrenada, contagiosa, cruel; una soberbia que pasando por los sollados de la marinería, atraviesa las cámaras de Oficiales, y se hace dueña del buque en la camarata del Comandante. En 389,000 toneladas que en conjunto desplaza la Escuadra, bien cabe todo esto... Las tripulaciones de estos buques, cosmopolitas como el Ejército van ebrias de gozo á desafiar con su poder, á una nación á la que creen enferma, endémica, desangrada, y si así fuera, insultaríanse á sí propios, que no hay mayor infamia que la de ser fuerte con los débiles, escusándose en la superioridad numérica, por la que creen seguro el triunfo. Pero no, el Japón no ha llegado á este caso; el Japón no es una nación muerta ni decadente, como nos ha demostrado en sus últimas campañas.

Este país que tantas pruebas de valor cívico ha dado al mundo hace poco, calla, é imitando al tigre de sus montañas, se encoga, preparándose para saltar cuando considere seguro el hacer presa. Sus periódicos verdadero espejo del estado del país, nada dicen; á todo le quitan importancia. No hacen comentarios, porque no necesitan hacer opinión; mas nos atrevemos á asegurar que en los Centros Oficiales no hay tanta calma, y que en sus Arsenales y Factorías militares, romperán el silencio de la noche los yunques y los martillos al moldear artificios de guerra.

Desde el trono en que se asienta la majestad del Mikado, hasta los ardientes y sofocantes hogares de las calderas de esos colosales del Arte naval, que se inmortalizan en Tuhshima, vibra un solo sentimiento en todos: el que les ha compensado sus padeceres, el que los condujo á la gloria: el de la Patria.

Y apesar de tener este espíritu, y apesar de que poseen, medios de ofensa y defensa para una guerra, sufren y esperan. ¿El qué? ¿Por qué? Razones circunstanciales difíciles hoy por hoy de determinar, obligarán á ello. No lo sa-

bemos... Ellos buscarán la guerra cuando la crean prudente é inevitable, como hicieron en 1894. *Ferendum et sperandum*, tal se nos figura ser la divisa del Japón, que sufre y espera diez años, para luego acorrallar á la poderosa Rusia, en sus fronteras Siberianas, después de horribles batallas en las que el ronco estruendo de los cañones, apaga los últimos ayes, de millares de hombres que mueren en el combate....

Quiso el Japon armarse del yelmo de Belona, para proteger á Cerros, cuando Marte descansó después de la campaña con Rusia; quiso restañar sus heridas, y en ello estaba, cuando empezó el conflicto de las escuelas Californianas.

América en cambio, abre sus venas para sostener la Escuadra de Ewans; se marca un derrotero escabrosísimo, y captándose el odio del Japón, merece el recelo de Europa, á quien también parece dirigido el anuncio de fortaleza, sin repasar la Historia, gran maestra de Reinos y Repúblicas, la que enseña lo que ocurrió á todos los que parodiando á nuestro *Don Quijote*, salieron en busca de aventuras. Ni Don Sebastian de Portugal hubiera perecido en Africa, Francisco I fuere cautivo en Pavia, ni Gustavo de Suecia hubiera muerto en Lutzen, señalando la decadencia de sus naciones, si hubieran tenido en cuenta á Eurípides en su *Ferendum et sperandum*—A sufrir, y esperar—que ahora parece ser la divisa de los nipones....

No nos sorprendería que la Escuadra después de tanta bazarria, al regreso del viaje escribese como epílogo en sus cuadernos de bitácora, aquel estribote de

Y luego incontinenti caló el chapeo, requirió la espada, miró al soslayo, fuese, y no hubo nada.

R. F. de Castro y Pedreira

Corsés y Fajas

Se confeccionan de todas clases y á la medida.

Calle de Doña Adriana (sin número) principal, izquierda, primer Recinto.

El Regulador

Maipartida Hermanos S. en C.

Esta importante casa cuenta hoy con gran surtido en todos los artículos, y las últimas novedades en tejidos, quincalla, paquetería, muebles, bisutería, cristalería, juguetería, confecciones de todas clases, perfumería, sombrillas y paraguas, porcelana y batería de cocina, impermeables marca Christian, chanclos de goma Boston y miles de artículos imposibles de enumerar.

Esta casa, contando con tan grandes y variadas existencias y abarcando tantos artículos, hace precios sorprendentes de difícil competencia.

Gran surtido en muebles de todas clases á precios módicos, al contado y á plazos.

Barrio Reina Victoria

INFORMACION TELEGRÁFICA

(De nuestro corresponsal la Agencia Fabra)

La cuestión de Marruecos

Casablanca

Nuevo combate.—Ocupación de un desfiladero.—La mehalla de Muley Rachid.—Elogios.—El camino de Fez
Despachos de Casablanca dan cuenta de un nuevo combate sostenido por los franceses el día 14 contra las tribus rebeldes y la mehalla hafidista que manda Muley Rachid.

La columna del General d'Amade, avanzó con el fin de ocupar el desfiladero de Settat. Los moros opusieron seria resistencia, apoyados por las tropas de Muley Hafid, á las órdenes de dicho Rachid.

Los franceses empleando análogos procedimientos que en Mediuna y Berrechid, fueron desalojando al enemigo de sus posiciones.

La caballería intentó varias veces envolver la columna, pero siempre fué diezmada por los certeros disparos de la artillería y el fuego por descargas de la infantería.

El combate duró diez horas, durante las cuales recorrieron los franceses setenta y cinco kilómetros.

Los marroquíes tuvieron centenares de bajas. Los franceses diez y nueve heridos y ningún muerto.

El general d'Amade hace grandes elogios de las tropas.

La mehalla de Muley Rachid puede considerarse disuelta. Los hombres que no han muerto en el combate se han dispersado.

La ocupación de Settat tiene mucha importancia, pues es punto de confluencia de los caminos que desde Marraquech se dirigen á Casablanca y á Fez.

Con Settat y Berrechid puede fácilmente cortarse el paso á Muley Hafid en su viaje á la capital religiosa del imperio.

Madrid

El embajador de España

El Sr. Llavería no irá directamente á Madrid desde Rabat sino á Tánger.

Después irá á la Corte, con el fin de conferenciar con el Ministro de Estado.

Así lo ha manifestado el Sr. Allende Salazar.

Rabat

Avance de los franceses

Se dice que parte de las tropas

francesas de Casablanca irán á Rabat costeando bajo la protección de los barcos.

Las fuerzas no entrarán en Rabat; se detendrán en Bu-Zinca á 18 kilómetros, para acudir caso necesario.

No se ha confirmado la noticia de haber llegado á Rabat.

París

¿Abdicación?

Se dice que Muley Abd-el-Azis comprendiendo lo crítico de su situación pedirá apoyo á España y Francia contra su hermano.

Caso de negársele, abdicará, dejando toda responsabilidad de lo que pueda ocurrir.

NOTICIAS VARIAS

Madrid

Recuerdo del Kaiser

El agregado Militar alemán Bousait ha marchado á Barcelona con el fin de entregar al Regimiento de Numancia un recuerdo que le dedica su coronel honorario Guillermo II.

Con tal motivo la oficialidad le obsequiará con un banquete.

Presentación de credenciales

El nuevo Ministro de Colombia ha presentado sus credenciales al Rey.

El acto revistió la solemnidad de rigor.

Después del acto, el Ministro cumplimentó á SS. MM. y Altezas y á los Sres. Maura y Allende Salazar.

Estos devolvieron seguidamente la visita.

Nuevo Consejo

Mañana sábado habrá nuevo Consejo en la Presidencia.

Firma de Guerra

Además del ascenso del Coronel Ollero, S. M. firmó ayer los siguientes decretos:

Disponiendo cese en el mando de la segunda Brigada de Caballería, el General Lopez Diaz y nombrando para sustituirle al de igual empleo señor Gonzalez Montero.

Cese en el cargo de Interventor General de Guerra el Intendente señor Veneras.

Nombrando para sustituirle al Intendente Don Ricardo Ventura.

Nombrando Intendente de la cuarta Región al Sr. Strauel.

A. DUMAS (PADRE)

EL HIJO DEL ASESINO

usted le hubiese visto, habría usted jurado que era un ángel escapado del paraíso; Por la noche, al regresar de la procesión, encontramos un mendigo que nos tendió la mano; mi hijo no tenía qué dar ni se atrevía á pedirme. Yo daba el brazo al señor Coumbes, y al volver el rostro, vi al pobrecito deshecho en llanto; y á él le acusan de haber derramado la sangre de un semejante! ¿Es posible esto, señor? No en usted... ¡Ay de mí! si le condenan, no podré sobrevivir á su muerte. Usted ya comprende que una madre no puede alentar una vez su hijo ha sucumbido. Los jueces, por ser tales, son justos, y no querrán que del mismo golpe sucumban la madre y el hijo, Sí, me lo

restituirán... ¿No es verdad, caballero, que me lo restituirán?

Mientras Mileta vertía estas palabras que su entrecortado acento hacía más incoherentes todavía, el conserje de la cárcel movía con gran ruido el formidable manojito de llaves que, pendiente del cintillo, llevaba, y una y otra vez se llevaba las manos á los ojos.

—Hace usted bien en esperar, buena mujer, dijo aquél; la esperanza es tan indispensable á nuestro corazón como el aire á nuestros pulmones; pero váyase usted á su casa; el hijo de usted sigue bien...

—¿Lo ha visto usted? exclamó Mileta con vivacidad.

—Sí.

—¿Y volverá usted á verlo?

—Es probable.

—¡Oh! ¡qué dichoso es usted! Dígame usted que yo estoy aquí, tan cerca de él como me ha sido posible. Dígame usted, por favor, y aliviará el alma de dos desventurados; porque ha de saber usted que mi querido hijo me ama

mucho, tanto como yo le quiero á él. Estoy segura de que su más punzante dolor es el de verse separado de mí. Dígame usted que he venido, y que volveré todos los días, hasta que usted me permita entrar donde él está... ¿Verdad que se lo dirá usted?

—Sí, pero á condición de que se retire usted tranquila y discretamente.

—Me voy, me voy, caballero; me voy ahora mismo; pero no se olvide usted de decirle que hoy he estado aquí, á la puerta de su encierro; yo no me olvidaré de usted en mis oraciones.

Mileta asió la mano al llavero, y á pesar de los esfuerzos que éste hizo para retirarla, la desventurada se la besó y se alejó con rapidez luego de haber dirigido una mirada y los sombríos muros que encoraban á su idolatrado hijo.

Por largo espacio de tiempo Mileta vagó por el dedalo de calles de la ciudad antigua, recorriendo de esta suerte toda la península que se extiende entre el puerto viejo y las nuevas dársenas.

No buscaba casa ni hogar; andaba para matar las horas que la separaban de aquella mañana tan anhorada en que estaba segura de ver realizadas sus esperanzas; y en el preciso instante en que después de haber dado la vuelta al mercado viejo iba á penetrar en una de las callejuelas que lo ciñen, se cruzó con un hombre de aspecto sombrío y que andaba como oscureciendo el bulo.

La presencia de aquel sujeto produjo en Mileta un efecto extraordinario; su fisonomía perdió prontamente su carácter de locura melancólica de que ostentaba las huellas desde la vispera; animósele el semblante, relampagueáronle los ojos en medio de la obscuridad, se apoderó de su cuerpo un temblor convulsivo, y apretando el paso para tomar la delantera á aquél, al pasar los dos bajo un farol, se volvió repentinamente y se encontró cara á cara con el noctívago.

—¡Podré Manás! exclamó Mileta asiéndole de la muñeca.

Pamplona

El conflicto de Tafalla

Regreso del Gobernador.-Intransigencia.-Nueva reunión

Ha regresado á Pamplona el Gobernador.

Los jornaleros mantienen su actitud de intransigencia, pero han devuelto las corralizas á los propietarios.

Estos han tenido una nueva reunión con las autoridades y no se les ha aceptado la renuncia de las corralizas.

Caso necesario se les protegerá contra los jornaleros.

Extranjero

Rusia

Tren atacado

Un tren de viajeros ha sido atacado durante la noche cerca de Taschkent.

Los bandidos hicieron señales de peligro exhibiendo una linterna roja y el tren avanzó lentamente.

Los salteadores se apoderaron de la locomotora, parando el tren. Después intentaron apoderarse de una caja de caudales que contenía cien mil rublos.

Los soldados que la custodiaban lo impidieron hiriendo á dos bandidos.

Suplemento árabe

Con este número recibirán nuestros abonados el 25 suplemento árabe.

TEATRO ALCANTARA

Gran Cinematógrafo Moderno

Función para hoy

- 1.º «Regatas».
- 2.º «Desgracias de un borrachín».
- 3.º Estreno «Robo en París».
- 4.º «Mateo se marcha al mercado».
- 5.º «El terrorismo en Rusia».
- 6.º «Apuros de un viajero».
- 7.º «Guerra infantil».
- 8.º «Trato prohibido».

Las secciones serán de 5 y 1/2 á 8, y de 9 á 11.

PRECIOS POR SECCIONES

- Palcos con seis entradas 2'50
- Entrada suelta á Palcos 0'50
- Preferencia (Butaca) 0'40
- Entrada General 0'20
- Medias entradas para niños y militares sin graduación 0'10

NOTA: El público no tendrá derecho á presenciar las películas anunciadas nada más que una sola sección y por una entrada.

NOTICIAS

Riñas

En el Polígono cuestionaron dos mozos, resultando uno de ellos con diversas contusiones.

—En el mismo barrio riñeron dos jóvenes hebreos, infiriéndose lesiones leves.

El vapor correo

Efecto del duro temporal de levante que reina en las costas de la Península, suspendió su salida de Málaga el vapor correo «Ciudad de Melón».

Maltrato

El paisano E. G. ingresó en el arresto por escandalizar en la vía pública y maltratar á su familia.

El temporal

Va cediendo el temporal de levante que nos tiene incomunicados totalmente con la Península.

El Cinematógrafo

Para la función de hoy, la empresa anuncia el estreno de la preciosa película «Robo en París».

El resto del programa lo componen las cintas que más han llamado la atención los últimos días.

En el próximo correo se esperan nuevas películas.

Locomotora

Ayer corrió en Africa por vez primera una locomotora española: la de las Obras del Puerto, que hizo pruebas recorriendo parte de la vía férrea.

Anuncio

Algunas obras, originales ó traducidas, de D. José María Carulla, no enteramente agotadas.

«Respuestas populares á las objeciones más comunes contra la Religión», obra del P. Segundo Franco, seguida de un tratado sobre la infalibilidad pontificia, dos tomos, 7 pesetas.

«Religión y Patria», Novela del P. Rondina, de la Compañía de Jesús, 2 pesetas.

«Urgente necesidad de una Cruzada para la liberación del Sumo Pontífice», 2 pesetas.

«Biografía de D. Pedro de la Hoz», 2 pesetas.

«Poesías del Santo Padre Leon XIII» traducidas con permiso expreso de Su Beatitud, 2 pesetas.

«La muger rica» comedia estrenada en 3 de Enero de 1907, en el teatro de la Princesa, 2 pesetas.

«Album de escritores españoles á Pio IX» Honrado con carta laudatoria de Su Santidad al Sr. Carulla, 2 pesetas.

«La Biblia en verso castellano» tomo primero que contiene el Génesis y el Exodo, 5 pesetas.

«Masón y masona» Novela del Padre Juan José Franco, dos tomos, 5 pesetas.

Los que los quieran adquirir, ó algunas de ellas, dirijanse, incluyendo su importe, al autor, Aduana 23, principal, Madrid.

ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agencia Fabra

Consejo de emigración

Cumpliendo la Ley de Emigración, hoy se ha constituido el Consejo en ella previsto.

Hundimiento

En el Puente de Toledo de esta Corte se ha hundido esta tarde un tejat, sepultando á los obreros que en él trabajaban.

Apesar de la premura con que se les prestó socorro han muerto dos, resultando cuatro más heridos.

La familia de uno de aquellos presenciaba los trabajos de salvamento y al aparecer el cadáver se desarrolló conmovedora escena.

Los voluntarios de Africa

Los supervivientes voluntarios de Africa en 1860, han acordado visitar á sus compañeros catalanes el dia cuatro del próximo Febrero.

Consigo llevarán una corona para deposita la sobre la estatua del General Prim.

Los catalanes preparan algunos festejos en honor de sus compañeros.

La cuestión de Marruecos

En la Cámara francesa.—Interpelación de Jaurés

El Jefe del partido socialista Jaurés, ha interpelado al Gobierno sobre la cuestión marroquí.

Comenzó preguntando qué instrucciones se habían dado al General D' Amade en vista de la actividad con que procedía.

Después se ocupó del relevo del General Drude, diciendo que tenía que hacer graves manifestaciones, relacionadas con dicho acto.

Mr. Clemenceau, negó que Drude fuese relevado por el Gobierno, siendo él quien pidió su sustitución.

Mr. Pichón rogó á Jaurés que aplazara su interpelación hasta el día 24 y aquel accedió.

La Cámara estuvo muy animada.

Horrible ciclón

Pueblo arrasado.—Las víctimas

Comunican de la república Argentina haberse desencadenado un horrible ciclón.

El pueblo de Banadera quedó arrasado, hundiéndose todas las casas.

Las víctimas pasan de ciento. En los campos ha causado destrozos incalculables.

Toda la cosecha de maíz puede considerarse perdida.

Mogador

Nuevas razzias.—Prisioneros

El caid Anflus sigue efectuando razzias entre las tribus fieles á Muley Hafid.

El bajá Bel-Ghazi ha ordenado la detención de varios notables que se agitaban en favor del nuevo sultán.

Cambios del 17

- París 14,20
- Londres 28'77

Relojería Alemana

— DE —

Pablo Rettschlag

General Margallo, 19

El dueño de este nuevo establecimiento saluda al público y ofrece su taller de composturas.

Se hacen toda clase de composturas por difíciles que sean, tanto de relojes como de cajas de música y máquinas de escribir.

Se empapanan cajas de acero. Se garantizan las composturas por un año.

GENERAL MARGALLO, 19

اخبار

طبيب ما در اسمه ميغيل مرنو يداوى

جوع الامراض خصيصا مرض القلب والربوة

ويتعرج لذلك في اليرم ساعتين من

الساعة الثانية من الزوال الى الساعة الرابعة

ويقبض اجرة لكل مرة نصيب ريال بشرط

تعجيلها استقراره برفقة ستيكو بعلانية

TRADUCCIÓN

Enfermedades del corazón

Y APARATO RESPIRATORIO

POR EL MÉDICO MILITAR

M. MORENO

Consulta de pago, de 2 á 4

Calle de Santiago, número 3, pral. izqda.

Salvador Perez Ruiz

PERITO

Se ofrece para toda clase de compra-venta de edificios, al módico interés del 1 por ciento.

Padre Lerchundi 40

Carpintería y Ebanistería

— DE —

José Alba Castillo

20--ALTA--20

Puntualidad, economía y esmero en las construcciones de toda clase de muebles y obras.

Especialidad en muebles de lujo. Depósito de toda clase de molduras para muebles y decorado de habitaciones.

Chapas de palo santo, erable, caoba, roble, cedro, nogal y cocomoro.

Antonio Botella

PLAZA DE DOÑA ADRIANA NÚMERO 12

- Turrón de yema 2'50
- Poladillas finas de Alicante 3'50
- Avollana y Caramelos 2'50
- Jamones andorranos piezas enteras 1'25
- Idem ingleses 3'50
- Idem en limpio partido 7'50
- Mortadela 1'50
- Salchichón de Vich y Prolongo 6'00
- Longaniza extremeña 3'50
- Chorizos candalarios 2'25
- Queso Gruyère 3'00
- Idem de plato 2'50
- Pasas racimales 1'50
- Higos verdes 0'10
- Garbanzos de Castilla 1'20
- Idem corrientes 0'15
- Manteca tiandes danesa 1'50
- Id. id. asturiana 1'00
- Id. id. danesa lata de una libra 2'15
- Id. de media libra 1'25

¡Alto! ¡Melillenses!

El comerciante de esta plaza Julio Sanchez Augusto, ha hecho una gran rebaja de precios en los mejores vinos puros de uva que tan acreditados los tiene por su buena calidad.

Los precios son los siguientes:

- Vino Jerez Pálido, arroba 10'50
- Id. Ambar, id 8'00
- Id. Pasto Oro, id. 9'00
- Id. Manzanares Blanco 1.ª 6'50
- Id. Tinto Valdepeñas Extra 7'00
- Id. id. id. 1.ª 6'50
- Id. id. Manzanares 1.ª 6'00
- Id. Dulce Moscatel dos años, Extra 14'00
- Id. id. id. 2 años, 1.ª 12'00
- Id. id. id. 2 años, 2.ª 9'00
- 1 docena botellas vino Moscatel, 2 años 9'00
- 1 id. id. Jerez Pálido 9'75
- 1 id. id. Seco Ambar 9'50
- Vinagre yema, arroba 6'50
- Idem primera, id. 4'00
- Idem segunda, id. 3'50
- Aguardiente de vino, litro 1'75

Todas estas clases se venden al detal y se sirven á domicilio desde una arroba y docena en adelante.

Los pagos son al contado.

No equivocarse. BARRACA ALMERIENSE, situada en la playa de San Lorenzo.

Para los pedidos en la Plaza de Abastos, frente al mercado de huevos, en las casetas núms. 57 y 59.

Traslado

La profesora en Partos del 2.º distrito D.ª Josefa Alcalá ha trasladado su domicilio á calle Gran Capitan espaldas al Almacén de Saldos.

SE DESEA

una criada en la calle de Ledesma núm. 2.

Garganta voz y boca se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 2 las remite el autor. Puerta del Sol, 7, Madrid.

BOLETIN METEOROLÓGICO

Día 17 de Enero

MAÑANA

- Barómetro 76'83
- Termómetro máximo al sol 17'0
- Id. mínimo idem 12'0
- Id. máxima sombra 15'0
- Id. mínima idem 13'5
- Estado del cielo.—Cubierto.
- Id. del mar.—Muy gruesa.

TARDE

- Barómetro 76'83
- Termómetro máximo sol 17'5
- Id. mínimo idem 13'0
- Id. máxima sombra 15'5
- Id. mínimo idem 14'5
- Estado del cielo.—Cubierto.
- Id. del mar.—Muy gruesa.
- Viento reinante.—N. E.

Nacimientos, 1; ciones, 1.

MATADERO

Bovinos sacrificados en el día de ayer: Bueyes, 14.—Toros, 0.—Cerdos, 1.—Corderos, 9.

CLEMENTE Y CANO

Agencia de Transportes y de Aduanas

Málaga y Melilla

Servicio combinado entre Málaga, Melilla y Menores, á precios reducidos. Agentes de la casa Hijos de Viuda Orfila y C^o de Barcelona, y de Don Francisco Viseonti Merata, de Alicante, á cuyos señores podrán consignar las mercancías los señores clientes que gusten utilizar nuestros servicios combinados con las referidas plazas.

DESCONFIAD DE LAS IMITACIONES

PEDID SIEMPRE

la EMULSION MAFIL al GUAYACOL

Preparada con Aceite puro de Hígado de Bacalao, con Hipofosfitos de Cal y Sosa y Guayacol

PREMIADA EN LA EXPOSICION DE ALEJANDRIA

Este preparado se recomienda por médicos eminentes como de utilidad indiscutible en el ESCROFULISMO y RAQUITISMO, CATARROS BRONQUIALES y TOSES REBELDES.

Sus resultados son altamente beneficiosos en el primer grado de la TUBERCULOSIS PULMONAR pues contiene la marcha de tan terrible padecimiento. Engorda y fortalece á los niños, favoreciendo la nutrición del sistema óseo.

Se vende en todas las farmacias y droguerías.
Depósito Central: Laboratorio Químico-Farmacéutico de F. del Río Guerrero, sucesor de González Marfil, Málaga.

COMPANIA TRASATLANTICA ESPANOLA

Avisos importantes

REBAJAS EN LOS FLETES DE EXPORTACION.—La Compañía hace rebajas de un 30 O/O en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

SERVICIOS COMERCIALES.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, deseen hacer los Exportadores. Hay que pedir con anticipación el hueco que deseen los señores cargadores, tanto para pasajes como para cargas.

Se expenden billetes y conocimientos directos desde Almería.

Documentos que necesitan presentar los pasajeros que deseen marchar al extranjero y sin los cuales no se les permite el embarque.

- 1.º Cédula personal para todos los mayores de 14 años.
- 2.º Los varones y mujeres solteras, hasta la edad de 23 años, una autorización de sus padres ó tutores otorgada ante Notario público ó ante el Alcalde del pueblo de su vecindad. Este documento no es necesario cuando vayan en compañía de sus padres, pero en todo caso las mujeres solteras han de presentar un certificado que acredite su estado de soltería.
- 3.º Partida de bautismo para todos los varones y mujeres solteras.
- 4.º Los varones de 15 á 20 años, no pueden embarcar sin presentar un certificado que acredite haber consignado en la Caja de Depósito la suma de 1.500 pesetas á las resultas de la quinta, según previene la ley.
- 5.º Los varones de 20 á 40 años, han de presentar la licencia absoluta si son licencias definitivas.
- Los que pertenezcan á la reserva ó á la clase de reclutas disponibles han de presentar un permiso del Capitán General del distrito respectivo autorizándole para efectuar su embarque ó ausentarse de la Península.
- 6.º Las mujeres casadas que no vayan acompañadas de sus maridos han de presentar un permiso de este, visado por la Alcaldía del pueblo de su vecindad ó por Notario siendo en la Capital.
- 7.º Partido de casamiento para los matrimonios.
- 8.º Partida de viudedad para las viudas.
- 9.º Certificado de buena conducta expedido por la Alcaldía de su residencia con las señas personales para todos los individuos mayores de 14 años.
- 10.º Certificado de no estar procesados expedido por el Juzgado del pueblo donde residen, para todos los mayores de 14 años, ó de la Audiencia siendo en la Capital.
- 11.º Cuando el pasaje sea para New-York, Puerto Rico, Cuba y Filipinas, es preciso un certificado de vacunación expedido en el puerto de embarque por los médicos que designen los respectivos Cónsules.

Seguros Marítimos

Se admiten por vapores y veleros á primas reducidas, por las importantes Compañías British And Foreign Marine, Londres.

Aurora, Bilbao.—Lloyd Internacional, Berlín

Representante: Adalberto Ruiz, Almería, Boulevard, 46.

Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879.

Herederos de Juan Alonso

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20.

— MÁLAGA —

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinetes.—Cortinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios:

LUIS ESTRADA; Alonso Martínez 6, principal derecha.

SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial
Depósito de cementos y carbón de la sociedad J. A. P. de Lofarque

Rebollar y Hernandez

Almacenes, Fábrica y Oficina: Carlos de Arellano.—MELILLA

TEJAS ONDULADAS IMPERMEABLES CON PATENTE DE INVENCION DE VIDAL Y COMPANIA



Despacho: Lladó, 1.—Barcelona

Es el mejor y más perfeccionado de los sistemas conocidos de cubiertas, por el gran ahorro de material y de jornales.

Tejas de clase A, 2'00 Ptas. metro cuadrado.
Precios: B, 2'00 ; C, 1'50

Las mismas tejas pintadas, aumentan en 0'25 ó 0'50 pesetas el metro cuadrado, según se pinten por una ó por las dos caras.
Cada dos tejas cubren un metro cuadrado.

VÍDENSE CATALOGOS

Economato militar

Últimos géneros llegados

Mantecados de Antequera . . .	Kilo	3'30
Roscas de vino		3'50
Alfajores		4'00
Turrón de Jijona		3'75
Id. id. de Alicante		3'50
Id. id. de Guirache		3'75
Pastelitos «Gloria» con yema . . .		3'50
Almendra garrapiñada		4'00
Peladillas de Aleuy	Paquete	1'50
Piñones		1'25
Guayaba	Caja	2'75
Carne de morrillo	Kilo	1'30
Papas en estuches de lujo	Caja	3'00
Higos secos	Serete	3'75
Queso Gruyer	Kilo	3'00
Galantina, en medias latas	Lata	3'75
Id. en cuartas id.		0'75
Cabeza de jabón en medias latas		1'80
Sandwich en cuartas latas		0'60
Lengua de boey en octavas id.		0'55
Botifarra catalana	Kilo	7'10
Champagne Moët & Chandon. Botella		0'60
Id. en medias botellas		4'75

LA AFRICANA

es la fonda que goza de más reputación en Melilla. El lujo, la elegancia y la economía son los distintivos de esta casa.

Las infinitas personas que han tenido la fortuna de hospedarse en esta fonda, se hacen lenguas de las comodidades, excelente trato y succulentas comidas que han disfrutado en la

Fonda LA AFRICANA

—DE—

Emilio Segovia

JARDINES NUM. 7, (MANTELETE)

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas

SAN MIGUEL, 20.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

Tambien se confecciona á la medida á precios con vencionales.

Venta de surtidos y taller de cortes aparados.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y Túnel de Plaza de Armas.

Quinta de 1908

La Sociedad de seguros de Vida MONTE BENEFICO, redimo á metálico, á los jóvenes próximos á sortear en dicho reemplazo, y en ventajosísimas condiciones. A los padres provisorios les es factible la liberación de sus hijos desde que cumplen 5 años de edad en adelante, pagando primas más reducidas, según la edad de cada uno y en plazos á voluntad.

Además se dedica esta Sociedad á la creación de dotes de casamiento que se entregan al contraer matrimonio las aseguradas, como asimismo á la constitución en 12 años de capitales de relativa importancia.

Esta Sociedad tiene constituido el depósito que para garantía de los asegurados previene el artículo 43 de la Ley de Presupuestos de 1895.

Se remiten gratuitamente tarifas y condiciones á quien las solicite de la Dirección de la Sociedad, San Andrés 160, La Coruña; ó al Representante en Melilla y menores de Africa, D. José Arza Castro, P. Lerchundi, 27 Melilla.

La Ibérica

DE LA

Viuda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Calle San Miguel, 23

Almacen de Saldos

Gran surtido en géneros de telas clases y ropas hechas, que se realizan á precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, cristal, ferreteria y perfumería, que podemos ofrecer como verdadera ganga.

MARGALLO, 29 (Poligono)

A las señoritas

Para aquellas que quieran aprender en muy poco tiempo la pintura imitación á bordado, óleo y pintura artística, queda abierta una clase especial en la cual se garantiza la enseñanza.

Iglesia, núm. 1.